



즉시 배포용: 2022년 11월 16일

KATHY HOCHUL 주지사

**HOCHUL 주지사, 할렘 도심 농업 촉진을 위한 실내 식품 생산 시스템 발표**

*뉴욕 전력청은 할렘 그로운 및 EPRI와 함께 지역 청년을 대상으로 도심 농업, 지속가능성, 영양 관련 교육 시행*

*푸드 컨테이너에서 연중 채소를 재배해 지역사회에 공급 가능*

*프로젝트 개발 연구는 기후 행동에 정보를 제공하고 에너지 및 환경 영향을 평가하며 온실가스 감축량 측정*

*실내 농업 컨테이너 사진은 [여기](#)*

Kathy Hochul 주지사는 오늘 할렘에서 실내 농업 파일럿 프로젝트를 시행한다고 발표했습니다. 이러한 프로젝트는 지역의 소외된 가족을 위해 연중 신선한 과일 및 채소 생산을 늘리고 최적의 실내 재배 환경 및 작물 생산에 대한 전국적인 연구를 발전시키려는 목적입니다. 뉴욕 전력청(New York Power Authority, NYPA)이 자금을 지원하고 에너지 R&D 기관인 EPRI가 주도하는 단계적 시행 노력의 일환으로, 대형 화물 컨테이너를 뉴욕시 주택관리청(New York City Housing Authority) 건물 외부에 설치하고 여기에서 지역사회 구성원들이 연중 작물을 기르고 건강한 습관을 기르며 지속가능성과 환경 이슈에 대해 관심을 가지도록 합니다. 지역 비영리 단체인 할렘 그로운(Harlem Grown)이 식품 생산을 관리하고 지역사회 공급을 지원합니다. 프로젝트에 따라 증산 및 자원 관리 방법을 조사하는 한편, 재배 관련 온실가스를 감축하고 물을 절약합니다. 프로젝트는 2030년까지 40%, 2050년까지 85% 이상 [뉴욕 온실가스 감축 의무화](#)라는 기후 리더십 및 지역사회 보호법(Climate Leadership and Community Protection Act, CLCPA) 목표 달성을 지원합니다.

**Hochul 주지사는 이렇게 말했습니다.** "연중 실내 농장과 함께 우리 지역사회는 신선하고 건강한 작물을 현지에서 재배하여 더욱 지속가능한 뉴욕을 건설할 수 있습니다. 저는 할렘에 수경 재배 정원을 설치하여 지역 가족들에게 건강한 식료품을 공급하고 차세대 도시 농부 교육을 실시할 수 있어 기쁩니다. 우리가 도시 작물 생산의 환경 및 에너지 영향에 대해 배우는 가운데, 뉴욕은 우리의 청정 에너지 및 온실가스 감축 노력을 위해 노력하고 있습니다."

뉴욕 전력청 및 프로젝트 오거나이저들은 오늘 프로젝트 시작을 축하하고 할렘의 흠이 없는 환경에서 수상 재배를 하는 새로운 시스템을 방문했습니다. 비영리 기관 EPRI가 주도하는 전국적인 협동 조사의 일환으로, 할렘 농업 프로젝트는 실내 농업의 환경, 에너지, 지역사회 영향에 대한 지식을 쌓는 데 기여합니다. 이러한 정보를 축적하면 에너지와 물 사용 등 지역, 실내 작물 생산 관련 이해를 증대할 수 있습니다. 자금 지원을 통해 지역사회 참여를 늘리고 기술 및 농업에 대한 교육 기회를 제공하며, 일자리를 창출하고 지역 작물 생산 역량을 키웁니다.

뉴욕 전력청 산하 환경정의(Environmental Justice) 팀은 뉴욕 전력청의 연구 기술개발 및 혁신(Research, Technology Development and Innovation) 프로그램에서 250,000 달러를 지원받아 40 피트 화물 컨테이너를 배치하고 "과일 채소 재배로 더욱 건강한 지역사회"라는 이름으로 홍보했습니다. 날씨에 구애받지 않는 야외 컨테이너는 최근 야외 정원 및 회의공간이 마련된 P.S. 139 고령자센터(P.S. 139 Senior Center) 옆의 140th Street 인근 열린 공간에 자리하고 있습니다.

**Justin E. Driscoll** 뉴욕 전력청 임시 대표 겸 최고경영자는 이렇게 말했습니다. "뉴욕 전력청은 시설 주변 지역사회에 현지에서 생산한 건강한 식료품을 제공하기 위해 적극적인 지지자 및 파트너와 협력할 수 있어 기쁩니다. 산업 발전 및 건강한 작물 생산으로 청년을 교육시키는 것은 매우 유익한 프로젝트입니다. 유틸리티로서 에너지의 스마트한 활용은 언제나 최우선 과제입니다. 그리고 우리는 실내 식품 생산이 주정부의 전력망과 전력 사용에 미칠 영향을 이해하는 한편, 지역 가족들이 연중 이용할 수 있는 신뢰할 수 있는 식품원을 확보할 것입니다."

**Cordell Cleare** 주 상원의원은 이렇게 말했습니다. "저는 청년들에게 귀중한 기술과 교육을 제공하는 한편, 현지 생산 식품을 가족에게 제공하는 혁신적이고 교육적이며 친환경적인 지속가능 모델을 추진해주신 Hochul 주지사와 할렘 그로운을 지원할 수 있어 기쁩니다. 이런 종류의 지역 프로젝트가 성공적으로 시행되어 적정가격 주택 프로젝트 등 기타 필수적인 투자와 함께 우리 지역사회에 긍정적인 영향을 발휘하기를 진정으로 바랍니다."

할렘 프로젝트는 단열이 잘 되어 있는 화물 컨테이너를 조건을 조정하는 환경으로 사용하고 이곳에서 전기 기술을 활용해 신선한 현지 생산 농산물을 연중 재배합니다. 지역의 신선 식품 접근성 개선과 더불어, 실내 농업은 운송비용을 줄이고 작물 생산 과정에서 화석 연료 의존도를 낮추거나 아예 없앨 수 있습니다. 실내 농업은 또한 살충제를 사용할 필요가 없거나 의존도를 낮출 수 있으며, 일부 작물의 경우 물 사용이 크게 줄어듭니다.

생산된 작물은 할렘 그로운이 배급을 맡습니다. 할렘 그로운은 프로젝트에 참여한 파트너이며 네 개의 중앙 농장, 두 개의 수경 온실, 여섯 개의 파트너 정원 등을 운영하고 있으며 매년 5,000 파운드 이상의 식료품을 할렘 지역사회에 무료로 공급합니다. 또한 할렘 그로운은 멘토 및 파트너십 프로그램을 통해 지역사회 전체에 영향을 발휘하고

있습니다. 무료 영양 교육 프로그램을 농장에서 아동 및 성인 대상으로 실시하고 있으며, 이곳에서 지역사회 구성원들은 과일과 채소가 어떻게 재배되는지 배울 수 있습니다. 또한 이동식 교육 주방을 운영하여 할렘 학교, 주거 개발지, 지역사회 단체 등에서 식품 교육 및 쿠킹 클래스를 제공합니다.

**Tony Hillery 할렘 그로운의 창립자 겸 최고경영자는 이렇게 말했습니다.** "우리는 뉴욕 전력청, EPRI, 뉴욕시 주택 관리청이 함께 진행하는 도심 농업 혁신 프로젝트에 참여하게 되어 매우 영광이며 기쁩니다. 할렘 그로운은 지역사회를 위해 존재합니다. 그리고 이번 실내 식품 생산 시스템은 청년부터 고령자까지 지역 내 모든 연령대의 사람들과 협력할 수 있는 더욱 많은 기회를 가져올 것입니다. 우리의 농업 공간은 도시에서는 매우 제한적이기 때문에 우리는 혁신적인 아이디어를 통해 신선하게 현지에서 연중 신선식품을 조달할 방법을 찾아야 합니다. 이번 프로젝트는 농업 이상의 의미가 있습니다. 그리고 식품과 환경 지속가능성 및 식품 정의를 추진할 수 있습니다."

농업을 넘어, 이번 프로젝트는 실내 재배가 어떻게 주정부의 전력망과 유틸리티망에 영향을 미칠 지 평가할 것입니다. 전력, 수도, 기술 혁신을 검토하고 지속가능성을 고려함으로써, 우리는 실내 식품 생산 시설 및 에너지 서비스 제공자가 협력하는 최선의 방법을 찾을 수 있습니다.

**Morgan Scott EPRI의 지속가능성 및 생태계 보호국장은 이렇게 말했습니다.** "통제된 환경에서 진행되는 농업은 매우 전도유망한 연구 분야로서, 지역사회와 에너지 파트너는 함께 지역사회를 위해 더욱 지속가능한 농업 모델을 마련할 수 있습니다. 할렘에서 뉴욕 전력청과 협력을 확대하고 더욱 많은 뉴욕 지역사회에서 활약할 수 있기를 바랍니다."

할렘은 2020년 메트로 버펄로 지역에서 시행한 파일럿 프로그램 등 EPRI가 전국에서 진행하는 유사한 프로그램 열 개 이상과 함께 협력합니다. 피드모어 웨스턴 뉴욕(FeedMore WNY) 프로그램의 일환으로 현재까지 버펄로 농장에서 케일 1,200 파운드 이상을 재배하여 지역 가족에게 공급했습니다.

뉴욕 전력청의 환경 정의팀은 청정, 재생가능 에너지 및 지속가능성 관련 교육 프로그램을 제공하며 NYPA 전력 자원 인근에 위치한 자원 부족 지역사회 또는 소외된 지역의 수요에 대응할 수 있는 자원을 제공합니다. NYPA는 뉴욕시 여섯 곳에서 소규모 청정 에너지 플랜트를 운영하고 있습니다. 팀은 과학, 기술, 엔지니어링, 과학(science, technology, engineering and math, STEM) 프로그램을 시행하고 할렘 그로운 청년과 함께 지역사회 행사를 조직합니다.

**Lisa Payne Wansley 환경정의 부대표는 이렇게 말했습니다.** "뉴욕 전력청은 지방 지역사회 구성원들의 삶을 개선하기 위해 노력하고 있으며, 이를 위해 프로그램을 운영하고 자원을 제공합니다. 실내 식료품 재배는 성장하고 있는 산업입니다. 그리고 이로 인해 얻은 정보는 미국 전역에서 소외된 지역사회에 큰 영향을 발휘할 것입니다. 그리고 지속가능성과 친환경 기술은 신선식품 생산을 통해 연중 접근성을 확보하고

수자원 및 살충제 사용을 줄이고 식품 안정성을 강화하여 도움이 필요한 많은 이웃을 도울 수 있을 것입니다."

## 뉴욕주의 국가 주도적 기후 계획

뉴욕주의 국가 선도 기후 의제는 국내에서 가장 적극적인 기후 및 청정 에너지 이니셔티브이며, 뉴욕주가 코로나19 팬데믹으로부터 회복하는 가운데 질서 정연하고 공정한 청정에너지로의 전환을 촉구하여 일자리를 창출하고 지속적으로 친환경 경제를 강화합니다. 기후 리더십 및 지역사회 보호법을 통해 제정된 법에 따라 뉴욕은 2030년까지 재생 가능 에너지 사용량 70% 달성 등 2040년까지 발전 부문에서 배출가스를 완전히 없애겠다는 필수 목표를 달성하고 경제 전반에 걸쳐 탄소 중립화를 이루기 위해 노력하고 있습니다. 이는 주 전역 대규모 재생 에너지 및 송전 프로젝트 120개에 대한 350억 달러의 투자, 건물 탄소 배출을 줄이기 위한 68억 달러의 투자, 태양 에너지 확대를 위한 18억 달러의 투자, 친환경 교통 이니셔티브를 위한 10억 달러 투자, NY Green Bank 방침에 대한 16억 달러 투자 등을 비롯하여 청정 에너지를 촉구하기 위한 뉴욕의 전례가 없는 투자를 바탕으로 합니다. 이러한 투자로 2020년 뉴욕주의 청정 에너지 부문에서 거의 158,000개의 일자리를 창출했고, 2011년 이후 태양광 부문에서 2,100% 성장했으며, 2035년까지 연안 풍력발전으로 9,000 메가와트를 생성하는 데 기여하고 있습니다. 기후법(Climate Act)에 의거, 뉴욕은 이러한 발전을 바탕으로 2050년까지 1990년 수준의 85%까지 온실가스 배출량을 줄이는 한편, 청정 에너지 투자 이익의 40%를 목표로 하고 최소 35%를 소외된 지역사회에 혜택을 주고, 현장 에너지 소비를 185조 BTU로 감축하겠다는 주정부의 2025년 에너지 효율성 목표 달성에 다가갈 계획입니다.

###

다음 웹 사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
뉴욕주 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418